

18th August 1960]

(3) THE MADRAS JUDICIAL PROCEEDINGS (REGULATION OF REPORTS) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 12 OF 1960).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

“ That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இங்கு இதற்கு முன்னதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மசோதாவுக்கு இணைப்பு மசோதாவாக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதிலே கோர்ட்டில் பல்வேறு விதமான வழக்குகள் வருகின்றன. அப்படி கோர்ட்டில் வருகின்ற வழக்குகளின் நடவடிக்கைகளைப்பற்றி பல பத்திரிகைகள் எடுத்து அதில் ஏதாவது முக்கியமான அம்சங்கள் இருந்தால் அவைகளைப் பொதுமக்களின் சௌகரியத்திற்காகத் தெரிவிக்கின்றன ; இது ஓரளவுக்கு அவசியம்தான். ஆனால் சில பத்திரிகைகள் கோர்ட்டில், கல்யாண ரத்து வழக்கு, இன்னும் இது போன்ற பெண்கள் சம்பந்தப்பட்ட வழக்குகளின் நடவடிக்கைகளை எல்லாம் ஒரு பக்கம், இரண்டு பக்கம் போட்டு விடுகிறார்கள். பத்திரிகை பிரதிநிதிகள் இதற்காக, இது போன்ற செய்திகளைச் சேகரிப்பதற்காக, தனியாக இருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இம்மாதிரிப்பட்ட அசெம்பிளிக் கூட்டங்கள், பெரிய அரசியல் கூட்டங்கள் இவைகளுக்கு எல்லாம் இப்படிப்பட்ட பத்திரிகையின் பிரதிநிதிகள் போகிறார்களோ என்னவோ தெரியவில்லை, ஆனால் கோர்ட்டில் நடக்கும் இம்மாதிரிப்பட்ட செய்திகளை, ரசமானதாகவும் ருசிகரமானதாகவும் இருக்கின்றன என்று கருதும் இச்செய்திகளைச் சேகரிப்பதற்காகத் தனியாக நிருபர்களை அனுப்புகிறார்கள் என்றுதான் நினைக்கிறேன். இவர்களைப் பத்திரிகை பிரதிநிதிகள், பத்திரிகை நிருபர்கள் என்று சொல்லுவதற்கே எனக்கு கொஞ்சம் தயக்கமாகவே இருக்கிறது. இவர்களுக்கு எந்த வார்த்தையை உபயோகப்படுத்துவது என்றே தெரியவில்லை. இந்த நிலைமையில், இப்படிப்பட்ட செய்திகளை எப்படிப் போட்டீர்கள் என்று கேட்டால், கோர்ட்டில் நடப்பதைத் தானே போட்டிருக்கிறோம் என்று சொல்லிவிடுகிறார்கள் ; இதனால் இப்போது இருக்கக்கூடிய சட்டத்தை வைத்துக்கொண்டு இதன்பேரில் நடவடிக்கை எடுப்பது கொஞ்சம் கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதோடு சில சமயங்களில் செய்தியை விடத் தலைப்புகள் மக்கள் மனதை கவரக்கூடியதாக இருக்கிறது. சில சமயங்களில் செய்திகள் இல்லாத பல ஆபாசத் தலைப்புகள் கொடுப்பதை நாம் பார்க்கிறோம். இந்த முறையில் செய்திகளை வெளியிட்டு எந்த விதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கமுடியாமல் தப்பித்துக்கொள்ளக் கூடாது என்பதைக் கருதித்தான் இம்மாதிரியான ஒரு மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. மக்கள் மனதை அதிலும் குறிப்பாக இளைஞர்களுடைய மனதைக் கெடுக்கக்கூடிய முறையில், செய்திகளை வெளியிடுவது நாட்டுக்கு எந்த முறையிலும் நன்மையளிப்பது ஆகாது. ஆகவே இம்மாதிரியான ஒரு மசோதா தேவை

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

என்பதை உணர்ந்துதான் இவ்விதம் ஒரு மசோதா கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவைப் பொறுக்குக் கமிட்டியார் நன்கு பரிசீலனை செய்து பார்த்து சில மாறுதல்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். இதில், “Maintenance of wife and husband and alteration in the rate of maintenance.” என்பது எல்லாம் அதிகமாக சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. அதையும் சேர்த்துத்தான் இப்போது இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதை எல்லா அங்கத்தினர்களும் வரவேற்பார்கள் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. அதே மாதிரி, பொது மக்களும் இதை வரவேற்பார்கள் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. இதற்கு முந்திய மசோதாவை நிறைவேற்றியதைப்போலவே, இதையும், நாட்டில் ஆபாசமான பிரசுரங்களையும், ஆபாசமான செய்திகளையும் தடுக்க வேண்டும் என்ற முறையில், நிறைவேற்றித்தர வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : Motion moved—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

I would request hon. Members to make general observations on the Bill and not to speak on the amendments given notice of by them. On another occasion the hon. Member, Sri Sankaran, referred twice to the same subject. Therefore, I would request hon. Members not to refer to amendments.

SRI V. SANKARAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இதற்கு முன்னால் நிறைவேற்றப்பட்ட மசோதாவைப்போல் இதுவும் ஒரு நல்ல மசோதா. ஆனால் இதில் ஒரு சில குறைபாடுகள் காணப்படுகின்றன. பொதுவாக ‘அடல்ட்டரி’ உள்ள கேஸ்களில் பார்ட்டிகளின் பெயரை வெளியிடலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 497-வது செக்ஷன்படி வெளியிடலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இப்படிப் பார்க்கும்போது இதில் குற்றவாளி (விக்டிம்), ஆகும் ஒரு பெண்ணினுடைய அல்லது கணவனுடைய பெயரை வெளியிடலாம் என்று இருக்கிறது. இது அந்தப் பெண்ணினுடைய கவுரவத்திற்கும், கணவனுடைய கவுரவத்திற்கும் பாதகமாக இருக்கும். ஆகவே பார்ட்டிகளின் பெயரை வெளியிடாமல் இருந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். சில கேஸ்களில் திருமணம் ஆகாத பெண்ணின் பெயர் வருகிறது; அவர்கள் விக்டிம்-ஆக வரும்போது அவர்களுடைய பெயர்களோ அல்லது அவர்களுக்கு கார்டியானாக இருப்பவர்களுடைய பெயர்களோ வரும்போது, அவர்களின் பெயர்கள் பத்திரிகையில் எல்லாம் வெளியிடும்போது, அவர்களுடைய கவுரவம் பாதிக்கப்படுகிறது. ஆகவே இம்மாதிரிப்பட்ட கேஸ்களில் பெண்ணினுடைய பெயரோ அல்லது கார்டியானுடைய பெயரோ வெளியிடக்கூடாது என்றிருக்கவேண்டும். பொதுவாக இம்மாதிரிப்பட்ட குற்றங்களுக்கு கேஸ் போட வேண்டுமென்றால் சர்க்காருடைய அனுமதி பெற்றாக வேண்டும் என்று சொல்லப்

18th August 1960] [Sri V. Sankaran]

பட்டிருக்கிறது. பொதுவாக எல்லோரும் நினைத்தவுடன் இம் மாதிரியான கேஸ்கள் போடமாட்டார்கள். இல்லையென்றால் அவர்களுடைய குடும்ப கவுரவம் பாதிக்கப்படும் என்பது அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். ஆகவே இதற்கு முன்னால் சர்க்காருடைய அனுமதி பெற வேண்டும் என்று நிர்ணயிக்க வேண்டியது அவசியமில்லை என்று கூற விரும்புகிறேன்.

அதோடு Suppression of Immoral Traffic Act சம்பந்தமாக குறிப்பிட்டிருப்பதை, I.P.C. சேக்ஷனோடு சேர்க்க வேண்டும். இல்லையென்றால் பல சம்பவங்களைக் கட்டுப்படுத்த முடியாது. சில செய்திகளைப் பார்க்கிறோம், “முடியை சிங்காரித்து பூ வைத்துக் கொண்டு நின்றான், . . . அதே சமயத்தில் பகவான் தோன்றுவது போல் சப்-இன்ஸ்பெக்டர் வந்து தோன்றினார். . .” என்றும் வருகின்ற செய்திகளைப் பார்க்கிறோம். இவைகளை எல்லாம் தடுக்கவேண்டும் என்றால் “Suppression of Immoral Traffic Act”-ல் இருக்கிற விதிகளை எல்லாம் இதில் கொண்டு வந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* **SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் தற்போது எடுத்துக் கூறினார்கள். சமீபத்தில் “பால்” செய்த மசோதாவோடு இதுவும் சேர்ந்தது, அதன் கூட இணைக்கப்பட்டது, என்று கூடச் சொன்னார்கள். இதிலே நான் ஒரு பக்கம் இம்மாதிரியான விளம்பரங்கள் இருக்க வேண்டியதில்லை என்று கருதிய போதிலும், எவ்வளவு தூரம் இதை ‘ரெஸ்ட்ரிக்ட்’ செய்ய முடியும், கோர்ட்டில் நடக்கிற “ரெகூலர் ப்ரொசிட்யூர்ஸ்”-ஐப் போடுவது குற்றமாகுமா என்பதைப்பற்றி ஐயப்பாடு இருக்கிறது. “கேப்ஷன்” கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டும், “ப்ராமினென்ஸ்” கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டும், என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். இருந்த போதிலும் இவைகளை எவ்வளவு தூரம் தடுக்க முடியும் என்பதைப் பற்றியெல்லாம் சர்க்கார் சிந்திக்க வேண்டும். என்னைப் பொறுத்த வரையில் அம்மாதிரி இருக்கக் கூடாது என்று கண்டிப்பாக நினைக்கின்றவன் நான். எவ்வளவு தூரம் கட்டுப்படுத்த முடியும், பத்திரிகைகளின் உரிமையைப் பறிமுதல் செய்வதாக இருக்குமோ என்ற அச்சம் இருக்கிறது. இதை நன்றாகப் பரிசீலனை செய்யவேண்டும். அதுதான் என்னுடைய யோசனை. இதைப் பற்றி நன்றாக யோசிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI : சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை நான் மனமார வரவேற்கிறேன். ஆனால் சர்க்காருடைய “சாங்ஷன்” பெற்றுத்தான் “ப்ராவீக்யூஷன்” செய்யவேண்டுமென்று சொல்லியிருப்பதை நான் வரவேற்க வில்லை. இன்றைய தினம் இப்படிப்பட்ட பத்திரிக்கைகளுக்குத் தான் “சர்க்குலேஷன்” அதிகமாக இருக்கிறது. “சர்க்குலேஷன்” அதிகமாக இருப்பதால் பல பத்திரிக்கைகள் அந்த

[Sri S. M. Annamaali]

[18th August 1960]

வழியில் நாமும் ஏன் செல்லக் கூடாது என்று எண்ணக் கூடியதாக இருக்கிறது. “ப்ராஸிக்யூஷன்” அடிக்கடி செய்து விடுவார்கள், அதற்குத் தான் “ஸாங்ஷன்” வாங்கவேண்டுமென்று போட்டிருக்கிறோம் என்று செலெக்ட் கமிட்டியில் சேர்மன் சொல்லியதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இம்மாதிரி விளம்பரம் வந்தவுடன் “ப்ராஸிக்யூஷன்” செய்வதற்கு இடம் வேண்டும். சர்க்கார் “ஸாங்ஷன்” தேவையில்லை. ஆகையால் இதை மாற்ற வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கடைசியில் கனம் அண்ணாமலை அவர்கள் எடுத்துச் சொன்ன விஷயத்தைப் பற்றி அந்தப் பகுதியை எடுத்துக் கொள்ளும்போது, என்ன அவசியம் என்பதைப் பற்றி தெளிவுப்படுத்துகிறேன். பொதுவாக இந்த மசோதாவும் வரவேற்கப்பட்டிருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் ராமசுவாமி முதலியார் அவர்கள் கோர்ட்டில் நடப்பதைப் போடுவதைத் தடுப்பது அவசியமா என்ற சந்தேகத்தைத் தெரிவித்தார்கள். இம்மாதிரியான செய்திகள் வரக்கூடிய சில பத்திரிக்கைகளைப் பார்த்திருந்தால் எவ்வளவு அவசியம் என்பதை அறிந்திருப்பார். அம்மாதிரிச் செய்திகள் சமுதாயத்திற்கு நன்மையைச் செய்கிறதா, அவசியமா, என்று யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். அவசியமில்லாத ஒன்றைப் பிரசாரம் செய்வதற்கு இடம் கொடுக்க வேண்டுமா என்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். அந்த முறையில் தான் இந்த மசோதா வகுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இதை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

MR. SPEAKER : The motion is—

“That clause 2 do stand part of the Bill.”

SRI V. SANKARAN : Sir, I move the following amendments :—

‘In item (d), delete the words ‘or may be’.

‘In item (e) (iii) after the word “cancellation” insert the words ‘or modification’.

‘In item (f) add at the end the words “or both”.

18th August 1960]

SRI T. SAMPATH : Sir, I second the amendments.

MR. SPEAKER : Now the clause and the amendments are before the the House for discussion.

SRI V. SANKARAN : Mr. Speaker, Sir, my first amendment, proposes that the words 'or may be' in sub-clause (d) be deleted. Sub-clause (d) reads as follows :—

“ ‘ Judicial proceeding ’ includes any proceeding in the course of which evidence is or may be legally taken on oath. ”
The regular feature of all judicial proceedings is that evidence has to be taken only on oath. Therefore, the words 'or may be' may not be necessary. As amended by my amendment, sub-clause (d) will read as follows :—

“ ‘ Judicial proceeding ’ includes any proceeding in the course of which evidence is legally taken on oath. ”

My second amendment wants that the words 'or modification' may be inserted after the word 'cancellation' occurring in sub-clause (e) (iii). Sub-clause (e) (iii) reads as follows :—

‘ the cancellation of the order of, or decree for such maintenance; ’

There may be some cases in which an order or decree for maintenance has to be modified to a certain extent and it may not be altogether cancelled. For instance, take the case where a wife gets maintenance not only for herself but also for her children. Suppose one of her children dies. In that case the order or decree for maintenance has to be modified as a result of the death of one of her children. Therefore, the words 'or modification' are equally necessary. I hope my amendment may be accepted.

My third amendment proposes that the words 'or both' may be added at the end of sub-clause (f). Sub-clause (f) states—

“ newspaper ” means any periodical work containing public news or comments on public news.

As amended by my amendment, sub-clause (f) will read as follows :—

“ newspaper ” means any periodical work containing public news or comments on public news or both ”.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I am unable to accept the first amendment. We have adopted the definition contained in the Code of Criminal Procedure with regard to judicial proceedings. There may be some cases where no evidence on oath would have been taken and a compromise decision would have been given. Therefore, it is better that we follow the definition given in the enactment which already exists like the Code of Criminal Procedure. So, I am unable to accept this amendment.

[Sri C. Subramaniam]

[18th August 1960]

I accept the second amendment suggesting insertion of the words 'or modification'.

The third amendment is not necessary, because once there is public news, it becomes a newspaper. When there are comments on public news, it becomes a newspaper. If any of them is present, it becomes a newspaper. Therefore, it is not necessary to add the words 'or both'.

The first amendment of the hon. Member, Sri V. Sankaran, was, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER : The question is—

'In item (e) (iii) after the word "cancellation" insert the words "or modification".'

The amendment was put and carried.

The other amendment of the hon. Member, Sri V. Sankaran, was by leave, withdrawn.

Clause 2, as amended was put and carried.

Clause 3.

MR. SPEAKER : The motion is—

'That clause 3 do stand part of the Bill.'

SRI V. SANKARAN : Sir, I move the following amendments—

'in sub-clause (b), delete the words and punctuations "namely.—

(i) the names of the parties; and

(ii) the order of the Court;" and

in sub-clause (c) for the brackets and letter " (c) " substitute the word "or".

'In sub-clause (1), item (c) (ii) add at the end the words "or of the guardian of the victim".'

'(i) In sub-clause (1), for the opening paragraph, substitute the following, viz.,

"(1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed or published or circulated any book, document or newspaper".

(ii) In sub-clause (1), item (a), after the words "Judicial proceedings", insert the word "containing".

(iii) In items (b) and (c), before the words "any particulars", wherever they occur insert the word "containing".'

18th August 1960]

SRI T. SAMPATH : Sir, I second the amendments.

Sir, I move the following amendment, Standing in my name, viz.,

'In sub-clause (c) after the words "Central Act XLV of 1860", add the following words "and, the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956) "'.

SRI V. SANKARAN : Sir, I second it.

MR. SPEAKER : Now the Clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI V. SANKARAN : Sir, I have suggested by my last amendment, that in sub-clause (1) of Clause 3 instead of the opening paragraph the following be substituted :—

"Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed or published or circulated any book, document or newspaper" etc.

These three words book, document and newspaper are omitted in the opening sub-clause (1) of clause 3. No newspaper, book or document in relation to a judicial proceeding containing any indecent or obscene matter or any indecent or obscene details which would be calculated to injure public morals, should be printed, published or causes to be circulated. The word 'containing' should come after the words "judicial proceeding" occurring in item (a) of sub-clause (1). Otherwise the meaning will not be clear. Moreover the reason for my including the words "book, document and newspaper" is this. At present, it is simply stated that no person shall print, publish or cause to be circulated, in relation to a judicial proceeding any obscene matter which would injure public morals. But, point, publish or cause to be circulated, on 'what?' The printing should be done on something. So the word book, document or newspaper is absolutely necessary. Similarly in order to make the meaning clear before the words "any particulars" wherever they occur in items (b) and (c) of clause 3 the word "containing" should be added. So I hope Government will accept my amendment. A matter may be indecent or obscene. But unless, as I have stated above, we indicate on what it is to be printed, the whole sub-clause will not read proper. That is why I have included the three words book, document and newspaper. Moreover the words should come like this: 'print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated' and not as stated in the Bill. I have indicated this in my amendment. I hope Government would accept the same.

[Sri V. Sankaran]

[18th August 1960]

Then sub-clause (d) states as follows :—

(b) in relation to any matrimonial matter or any judicial proceeding in connection with an offence under section 497 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860) any particulars except the following particulars, namely :—

- (i) the names of the parties; and
- (ii) the order of the Court.

My first amendment states that “ in sub-clause (b) ” delete the words and punctuations “ namely :—

- (i) the names of the parties; and
- (ii) the order of the Court.”

Sub-clause (c) reads as follows :—

“ (c) in relation to any judicial proceeding in connection with an offence under sections, 354, 366, 366-A, 366-B, 376 or 498 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860) any particulars except the following particulars, namely :—

- (i) the name, occupation and address of the accused; and
 - (ii) the order of the Court without disclosing the identity or giving any particulars calculated to lead to the identification of any person who may have been a victim of the offence.”
- Sub-clause (c) is more restrictive. It says that the name, occupation and address of the accused should not be printed or published. Similarly no particulars disclosing the identity or no particulars calculated to lead to the identification of any person who may have been a victim of the offence should be printed or published. It will be convenient if the same restriction is put in sub-clause (b) also. For instance take “ adultery ”; the victim might have been party to the guilt, but the husband's name should not be disclosed or disgraced. The prestige and honour of the husband should not be affected. It is better if sub-clauses (b) and (c) are put together. That is the effect of my amendment. I want by the amendment that in sub-clause (c) for the brackets and letter “(c) the word “or” be substituted. I hope Government would accept my amendment. In fact my amendments should be read together. My second amendment says that in sub-clause (1), item (c) (ii) add at the end the words “ or of the guardian of the victim. Under sections 354, 366, 366-A and particularly under Section 366 of the Indian Penal Code, for the offence committed, the victims may be minor girls. Under sub-clause (c) (ii) only particulars calculated to lead to identification of any person who may have been a victim of the offence should not be printed or published. But the effect of my amendment is to add at the end of sub-clause (c) (ii) the words “ or of the guardian of the victim ”. A minor girl might be under the guardianship of her father or some other guardian, the mother, if the father was not alive. What I say is the prestige of the guardian of the minor girl, who has been the

18th August 1960] [Sri V. Sankaran]

victim, should not also be undermined by any particulars about them being printed or published. That is the effect of my amendment. I hope Government would accept the reasonableness of my amendments and accept all of them.

SRI T. SAMPATH : Sir, I want by my amendment that in sub-clause (c) after the words " Central Act XLV of 1860 " to add the following words : " and the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956) ". Sub-clause (b) deals with matrimonial and maintenance matters, in connection with an offence under section 497 of the Indian Penal Code. Perhaps it may be known that judicial proceedings in connection with offences under various sections of Suppression of Immoral Traffic Act of 1956 are being published in an obscene manner in some of the papers. Particularly one paper indulges too much in such publication and gives prominence to such matters and they are printed in the front page itself. If we are to prevent such kind of publication, we have to include offences coming under Suppression of Immoral Traffic Act of 1956, under sub-clause (c). If it is included it will complete all offences, so far as clause 3 is concerned.

I support the amendment of Sri Sankaran for inclusion of the words, book, document or newspaper. As at present worded, there is something wanting in the clause. It does not read well. To print or publish on what? It should be on a book, document or newspaper. Inasmuch as in clause 4 the words, book, document or newspaper are referred to, it is necessary to include those words, viz., book, document or newspaper in sub-clause (1) in the appropriate place as the hon. Member Sri Sankaran had suggested. That is necessary to make the clause read better.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am prepared to accept the third amendment suggested by Sri V. Sankaran, but with this modification. It will read as follows :—

" (i) in sub-clause (1) for the opening paragraph, *substitute* the following, viz. :—

" (1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated ". "

I do not accept the other parts of the amendment suggested by Sri V. Sankaran. It is also not necessary to insert *before* the words " any particulars " wherever they occur in items (b) and (c) the word " containing ". As a matter of fact after the words " Judicial proceeding in connection with an offence under section . . . (Central Act XLV of 1860) " there is a ' comma '. That comma comes before the words " any particulars ". Therefore it means that judicial proceeding contains the particulars. It is not necessary to add the word " containing " as suggested by the hon. Member Sri Sankaran.

[Sri C. Subramaniam]

[18th August 1960]

Sri Sankaran wants to add at the end of sub-clause (1), item (c) (ii), the words "or of the guardian of the victim". The clause reads as follows:—

"(c) (ii) the order of the court without disclosing the identity, or giving any particulars calculated to lead to the identification, of any person who may have been a victim of the offence".

The words 'any person' includes the guardian also. Therefore I do not accept his amendment.

MR. SPEAKER: Government are accepting amendment 13 (i). What about the other amendments of Sri V. Sankaran?

SRI V. SANKARAN: Sir, without accepting the amendments to sub-clauses (b) and (c), the clause will not read well. I submit that these amendments may also be accepted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The words 'any book, document or newspaper' occurring at the end of the amendment 13 (i) may be deleted, since the wording of the clause itself will cover all the publications whether it be any book, document or newspaper. Therefore these words may be deleted from amendment moved by Sri V. Sankaran. I am accepting the amendment suggested by the hon. Member Sri Sampath.

MR. SPEAKER: I will now put the amendment of Sri V. Sankaran as amended to the vote of the House.

The question is—

"(1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated."

The amendment was put and carried.

The other amendments of Sri V. Sankaran were, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: I will now put the amendment of Sri T. Sampath to the vote of the House.

The question is—

"In sub-clause (c) after the words "Central Act XLV of 1860," add the following words "and the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956)."

The amendment was put and carried.

Clause 3 as amended was put and carried.

Clause 4 was put and carried.

18th August 1960]

Clause 5.

MR. SPEAKER: The motion is—

“ That clause 5 do stand part of the Bill.”

SRI V. SANKARAN: Sir, I move the following amendment:—

‘ Delete sub-clause (2).’

My submission is that in an offence like this no parent of the victim or guardian of the victim will come to the extent of making a complaint unless it is a genuine one. It is a serious offence which may bring disgrace to the family of the victim. Only when it is genuine and serious such a complaint would be made. Therefore my submission is that no permission of the Government be taken to report an offence like this. So this sub-clause (2) may be deleted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, this was considered by the Select Committee, with reference to newspapers and also the publication of judicial proceedings. We thought that a high level decision should be taken as to whether a prosecution is required or not. After a good deal of discussion, the decision was taken by the Select Committee. I do not think it would be justifiable in changing it.

There is another matter also. In respect of the newspaper, anybody can file a complaint anywhere if this restriction is not there. Therefore with reference to newspapers this safeguard is necessary.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 5 was put and carried.

Clauses 6, 7 and 8 and the schedule were put and carried.

Clause 1 was put and carried.

The Preamble.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘ That the Preamble do stand part of the Bill.’

SRI V. SANKARAN: Sir, I move—

“ After the words ‘ expedient to regulate ’ insert the words ‘ in the State of Madras ’ and delete the words ‘ in the State of Madras ’ occurring at the end of the Preamble.”

MR. SPEAKER: The Government are accepting the amendment. I will put the amendment to the vote of the House.

[Mr. Speaker]

[18th August 1960]

The question is—

“After the words ‘expedient to regulate’ *insert* the words ‘in the State of Madras’ and *delete* the words ‘in the State of Madras’ occurring at the end of the Preamble.”

The Preamble as amended was put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I move—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

* SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா இப்பொழுது சட்டமாக நிறைவேற்றிவிருக்கிறது. மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்த்தால், இப்படிப்பட்ட திருத்த மசோதாவுக்கு அவசியம் இருக்குமா என்று பொதுவாக ஒரு சந்தேகம் எழலாம். எனக்குக்கூட அப்படித்தான் ஒரு சந்தேகம் இருந்தது. ஆனால், சற்று ஆழ்ந்து பார்ப்போமானால், இப்படிப்பட்ட மசோதா மிகவும் தேவையான ஒன்றுதான் என்ற முடிவுக்கு நாம் வரவேண்டியிருக்கும்.

சில வழக்குகள்—சமுதாயம் ஆபாசம் என்று கருதக்கூடிய குற்றங்கள் சம்பந்தப்பட்ட வழக்குகள்—விசாரணைக்கு நீதிமன்றங்கள் முன்னால் வருகின்றன. அந்த வழக்குகளில் ஆஜராக வேண்டிய வக்கீல்கள், அவற்றை விசாரிப்பதற்காக இருக்கக்கூடிய நீதிபதிகள் விதியே என்று எப்படியோ வழக்குகளை நடத்துகிறார்கள். அன்று அங்கே பாக்கியவசத்தாலோ துர்பாக்கிய வசத்தாலோ பிரசன்னமாக இருக்கும் இதர கட்சிக் காரர்கள், அது சம்பந்தப்பட்ட சில பேர்கள் வேண்டுமானாலும் அந்த வழக்குகள் நடப்பதைக் கேட்கக்கூடிய நிலைமை இருக்கலாம். அதற்காக அதனை எல்லோருமே அறிந்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற நிலையிலே அதற்குக் கண்ணும், காதும், மூக்கும் வைத்துக்கூட பத்திரிகைகள் பிரசுரம் செய்வது என்றால், சமுதாயம் தன்னுடைய அறிவையும் ஒழுங்கையும் ஒழுக்கத்தையும் வளர்த்துக்கொள்ள முடியாது; சமுதாயப் பூங்காவின் சிறப்புக்களுக்குப் பதிலாக சமுதாயச் சகதியின் நாற்றம்தான் வீசுவதற்கு அப்படிப்பட்ட செய்திகள் துணை புரியும். அதைப் பார்த்துக்கொண்டு ஒரு சர்க்கார் சும்மா இருந்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. அதன் காரணமாக இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது என்று நான் உறுதியாக எடுத்துக்கொள்ளுகிறேன். ஆகவே, இப்படிப்பட்ட மசோதா வருவது நல்லது.

18th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னால் காப்டன் நானுவதி வழக்கு நடந்தது. அந்த வழக்கிலே சம்பந்தப்பட்டிருந்த நபர் தான் பெரியவரே தவிர, அதிலே சம்பந்தப்பட்டிருந்த விஷயங்கள் சமுதாயத்தின் அறிவையும் ஒழுக்கத்தையும் வளர்ப்பதற்கு உகந்தவை என்று எவராலும் கொள்ளமுடியாது. இருந்த போதிலும், இந்த ராஜ்யத்திலே, நீண்டகாலமாக, பிரசித்தி பெற்ற பத்திரிகைகள்கூட, நல்ல அரசியல் செய்திகளையும் விட்டு, இந்த விவகாரத்தை பத்தி, பத்தியாக, கேள்வி, பதில் என்று போட்டிருந்தார்கள். அதே சமயத்தில் நல்ல பல பேச்சுக்களை நான் பேசினேன். அதே சந்தர்ப்பத்தில் தேசத்திற்கு மிகவும் அவசியமான—கட்சிக்கு அவசியமானதோ, அல்லவோ—பல பேச்சுக்களைப் பேசியிருந்தேன். அதையெல்லாம் விட்டு விட்டு, இந்த கேசைப்பற்றி பத்தி, பத்தியாக, அந்தப் பக்கம் தொடரும், இந்தப் பக்கம் தொடரும், என்று பக்கம் பக்கமாக பிரசுரித்திருந்தார்கள். 60, 70 ஆண்டு காலமாக இருக்கும் பத்திரிகைகூட ஆம் மாதிரிச் செய்தது. அதற்கு ஒரு தடை விதிப்பதால், தேசத்திற்கு அவசியமான விஷயங்கள் எங்கே, எவரால், எப்பொழுது பேசப் பட்டாலும், அவற்றைப் பிரசுரிக்க பத்திரிகைகளில் இடம் கிடைக்கும் என்ற நோக்கத்தில் இந்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்கிறேன்.

இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றி அமல் நடத்தும் காலத்தில், துணிச்சலோடும், தைரியத்தோடும் அதை அமல் நடத்தவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என் ஆதரவை இந்த மசோதாவிற்கு அளிக்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(4) THE MADRAS SALES OF MOTOR SPIRIT TAXATION (AMENDMENT)
BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 23 OF 1960).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be taken into consideration.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be taken into consideration.”